



3 year guarantee / garantie 3 ans



RIG®

CE 0082

EN 12841 / C

GB/T 38230-2019 II A

EAC TPTC 019/2011

ANSI/ASSP: Z459.1-2021
ANSI/ASSP: Z359.9-2021

EN 341 / A

XF 494-2004:
FZL-X-Q10/11.5

EN 15151-1 / 6

NFPA UK CA

Self-braking descender/belay device
Descendeur assureur auto-freinant



WARNING / ATTENTION

Activities involving the use of this equipment are inherently dangerous. You are responsible for your own actions and decisions.

Before using this equipment, you must:
- Read and understand all Instructions for Use.
- Get specific training in its proper use.
- Become acquainted with its capabilities and limitations.
- Understand and accept the risks involved.



FAILURE TO HEED ANY OF THESE WARNINGS MAY RESULT IN SEVERE INJURY OR DEATH.

Les activités impliquant l'utilisation de cet équipement sont par nature dangereuses. Vous êtes responsables de vos actes, de vos décisions et de votre sécurité.

Avant d'utiliser cet équipement, vous devez :
- Lire et comprendre toutes les instructions d'utilisation.
- Vous former spécifiquement à l'utilisation de cet équipement.
- Vous familiariser avec votre équipement, apprendre à connaître ses performances et ses limites.
- Comprendre et accepter les risques induits.



LE NON-RESPECT D'UN SEUL DE CES AVERTISSEMENTS PEUT ÊTRE LA CAUSE DE BLESSURES GRAVES OU MORTELLES.

UK CA

This product is compliant with the Regulation 2016/425 on Personal Protective Equipment as amended to apply in Great Britain.

The UK declaration of conformity is available at Petzl.com

Ce produit est conforme au règlement 2016/425 sur les équipements de protection individuelle tel que modifié pour s'appliquer en Grande-Bretagne.

La déclaration de conformité UK est disponible sur Petzl.com

Authorized Representative in UK : PETZL UK Agency, Unit 3-7, Tebay Business Park, Old Tebay, Penrith, CA10 3SS, United Kingdom

China standards / 中国标准

XF494-2004: FZL-X-Q10/11.5

When operating under the XF 494-2004 standard for firefighters, use only a 10-11.5 mm diameter Light or General Use kernmantle Life Safety Rope.

当在消防的XF 494-2004标准下使用时，只能使用直径 10-11.5 mm 的轻型或通用夹芯生命安全绳索

NFPA CERTIFICATION FOR RIG D021AA

MEETS THE DESCENT CONTROL AND BELAY DEVICE REQUIREMENTS OF NFPA 1983, INCORPORATED IN THE 2022 EDITION OF NFPA 2500

RÉPOND AUX EXIGENCES NFPA 1983, DE L'ÉDITION 2022 DE LA NFPA 2500 POUR LES APPAREILS D'ASSURAGE ET DE CONTRÔLE DE DESCENTE.



**Descent control
Belay device
T (TECHNICAL USE)**

USE ONLY TECHNICAL USE LIFE SAFETY ROPES, (CORE + SHEATH) DIAMETER BETWEEN 10 MM AND 11,5 MM.

UTILISEZ UNIQUEMENT DES CORDES TECHNIQUES DE SÉCURITÉ, (ÂME + ÂME) DONT LE DIAMÈTRE EST COMPRIS ENTRE 10 MM ET 11,5 MM.

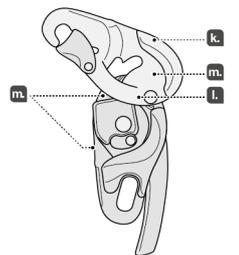
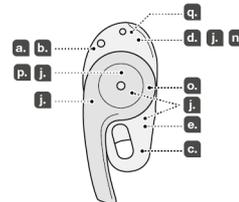
This descent control and belay device has passed the manner of function and holding load tests using the following rope: [STERLING, 3/8" HTP static, P105, 10mm] and [Bluewater, 7/16" Spec-Static rope, 540700, 11,5mm]

Cet appareil d'assurage et de contrôle de descente a passé les tests de fonctionnement avec les cordes suivantes : [STERLING, 3/8" HTP static, P105, 10mm] et [Bluewater, 7/16" Spec-Static rope, 540700, 11,5mm]

After removing the Instructions for Use from the equipment, make a copy of it and keep the original as part of a permanent record that includes the usage and inspection history for the equipment. Keep the copy of the Instructions for Use with the equipment and refer to it before and after each use. Additional information regarding auxiliary equipment can be found in NFPA 1500 and NFPA 1858 and NFPA 1983, incorporated in the 2022 edition of NFPA 2500.

Après avoir détaché la notice du produit, faites en une copie et gardez l'original dans un dossier qui compile l'historique de vie du produit et les vérifications EPI réalisées. Gardez une copie de la notice avec le produit et consultez-la avant et après chaque utilisation. Des informations complémentaires sont disponibles dans la NFPA 1500, NFPA 1858 et NFPA 1983, incorporées dans l'édition 2022 de la norme NFPA 2500.

Traceability and markings / Traçabilité et marquage



a. **CE** 0082

Apave Exploitation France SAS
6 Rue du Général Audran
92412 Courbevoie cedex
France
N°0082

b. TÜV SÜD Product Service GmbH
Zertifizierstellen - Ridlerstraße 65
80339 MÜNCHEN
N°0123

e. Serial number / Numéro de serie

YY M 0000000 000

f.

g.

h.

i.

l.

p.

PETZL.COM



Latest version
Dernière version



Other languages
Autres langues



Technical tips
Conseils techniques



PPE checking
Fiche de contrôle EPI

Warning symbols
Panneaux d'alertes



PETZL
FR-38920 Croles
Cédex 105A
PETZL.COM
ISO 9001
© 2024 PetzlDistribution

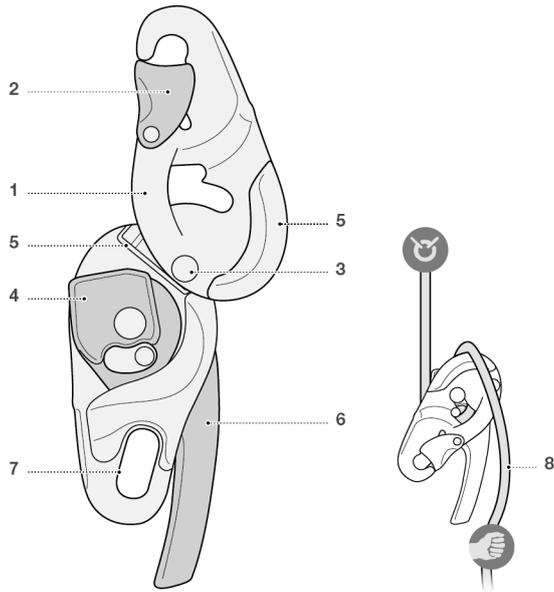


Sustaining our Community
Au service de la Communauté
FONDATION-PETZL.ORG



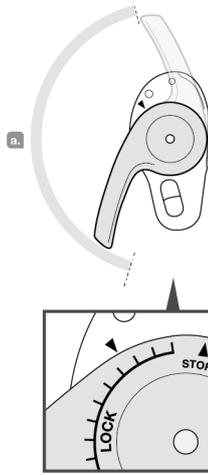
1. Field of application (text part)
Champ d'application (partie texte)

2. Nomenclature
Nomenclature

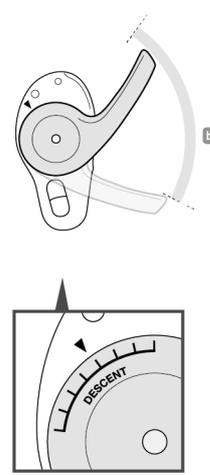


Handle positions
Positions de la poignée

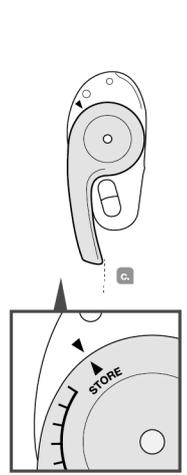
a. Stop position
Position d'arrêt



b. Descent
Descente



c. Storage
Rangement



3. Inspection, points to verify
Contrôle, points à vérifier

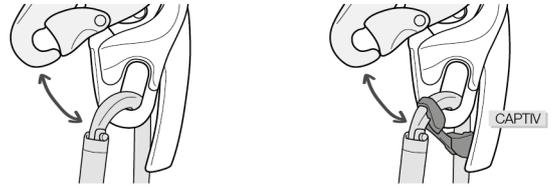
PPE checking
Vérification EPI

PETZL.COM

Téléchargez l'application
Petzl pour faciliter
le contrôle de vos EPI :

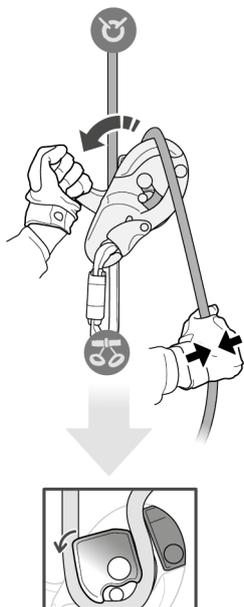
Download the Petzl
application to facilitate
PPE inspections :

4. Compatibility
Compatibilité

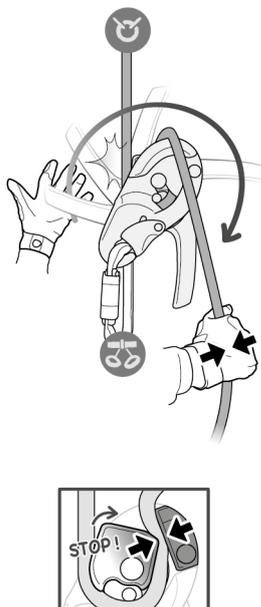


5. Function principle and test
Principe et test de fonctionnement

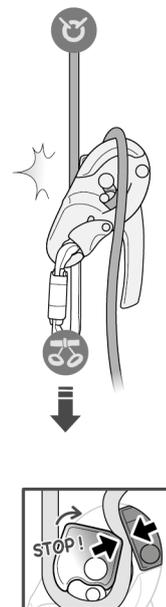
Descent
Descente



AUTO-LOCK system
Système AUTO-LOCK

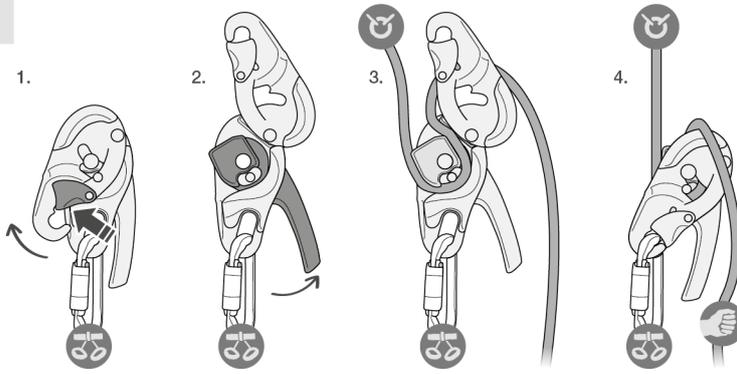


Locking
Blocage

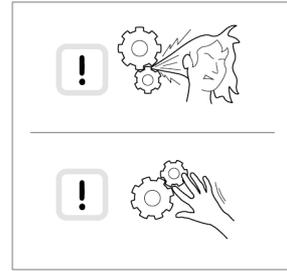
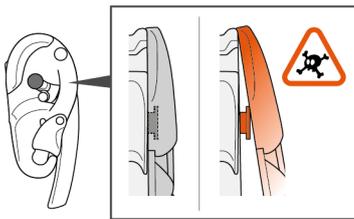
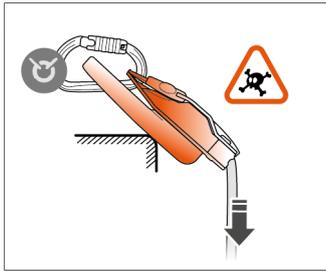
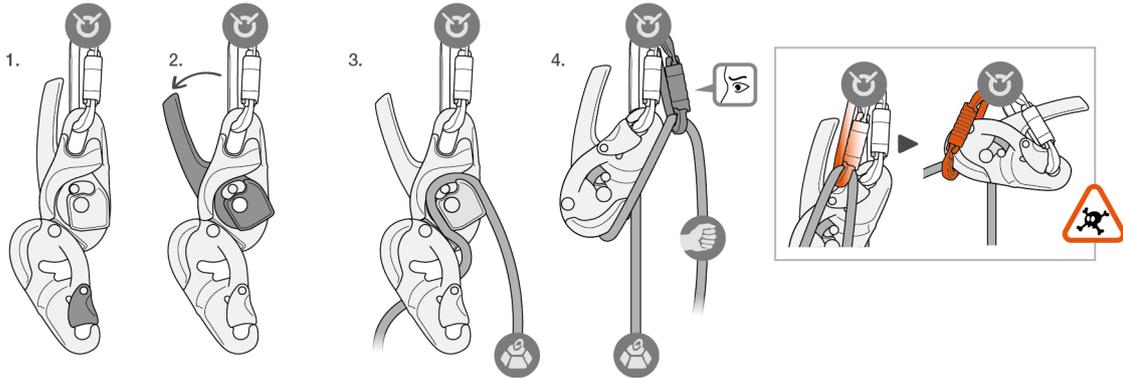


6. Installation
Installation

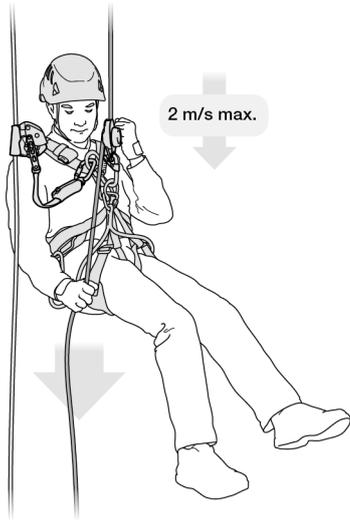
Device on the harness
Appareil au harnais



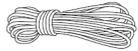
Device on an anchor
Appareil à l'ancrage



7. EN 12841 type C - Rope access
EN 12841 type C - Accès sur corde



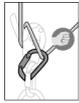
2 m/s max.



10 $\leq \varnothing \leq 11,5\text{ mm}$
EN1891 A

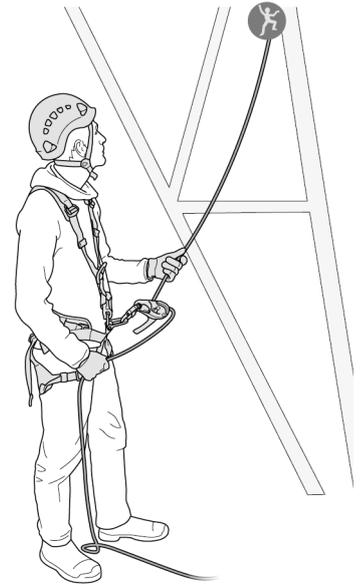


150 kg max.



200 kg max.
RESCUE
SECOURS

9. EN 15151-1 Type 6
Belay-rappel device
EN 15151-1 Type 6
Assureur descendeur



9 $\leq \varnothing \leq 11\text{ mm}$
EN1891 A / B
EN892

8. Descender
Descendeur

EN 341 class A GB/T 38230-2019: II A



2 m/s max.

Maximum descent energy 7,5 MJ
Energie de descente maximum 7,5 MJ

Rope
Corde



Working load limit
Charge d'utilisation maxi

Maximum descent
Descente maximum

Rope / Corde	Working load limit / Charge d'utilisation maxi	Maximum descent / Descente maximum
Petzl PARALLEL 10,5 mm	120 kg	200 m
Petzl DURALINE 10,5 mm	150 kg	200 m
Petzl AXIS 11 mm	120 kg	200 m

Rope specifications
Performances des cordes testées



Petzl PARALLEL 10,5 mm Petzl DURALINE 10,5 mm Petzl AXIS 11 mm

	Petzl PARALLEL 10,5 mm	Petzl DURALINE 10,5 mm	Petzl AXIS 11 mm
1. Sheath slippage (%) / Glissement de la gaine (%)	1	0,8	1,3
2. Elongation (%) / Allongement (%)	3,4	2,3	3
3. Mass of the sheath (%) / Masse de la gaine extérieure (%)	45	40	41
4. Mass of the core material (%) / Masse du matériau de l'âme (%)	55	60	59
5. Mass per unit length (g/m) / Masse par unité de longueur (g/m)	75	75	82
6. Shrinkage (%) / Rétractation (%)	2	2,9	2

ANSI/ASSP Z359.9-2021



DESCENT CONTROL DEVICE
APPAREILS DE CONTRÔLE DE DESCENTE
ANSI / ASSP Z359.9-2021 Type 4



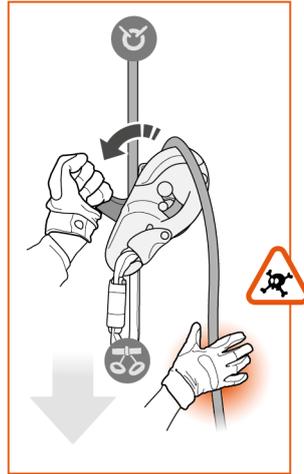
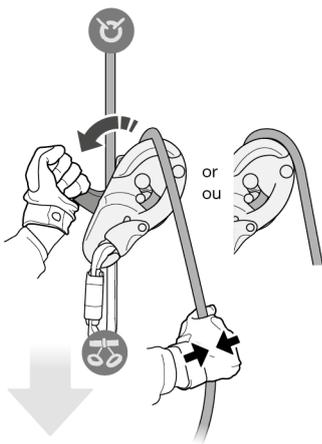
Ø 11 mm

200 kg- 440 Lbs MAX
0,5 m/s MAX
200 m MAX

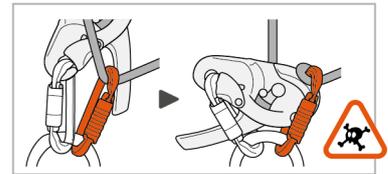
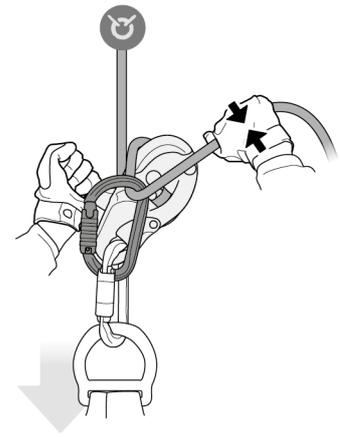
ROPE USED DURING CERTIFICATION :
CORDE UTILISEE DURANT LA CERTIFICATION
PETZL AXIS 11 mm

10. Usage on a harness
Utilisation au harnais

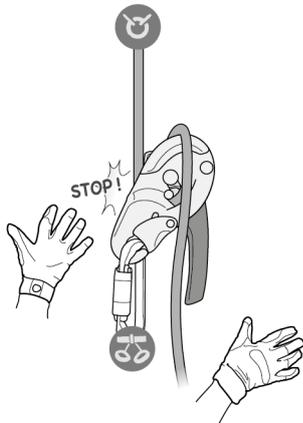
10a. Descending
Descente



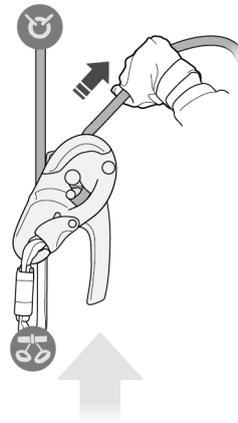
10b. Extra friction
Ajout de freinage



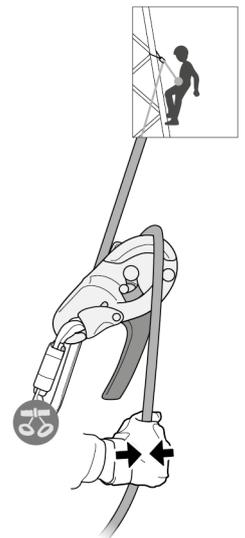
10c. Stop position
Position d'arrêt



10d. Occasional ascent
Remontée occasionnelle

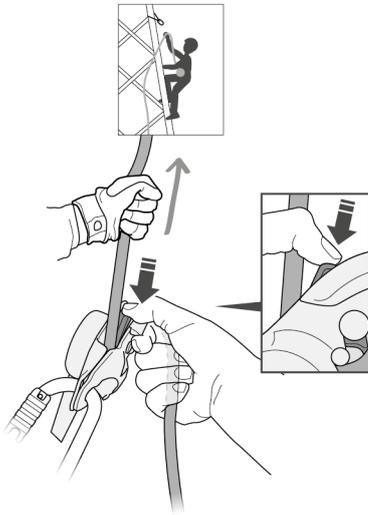


10e. Always hold the brake-side rope when the climber is moving.
Tenez toujours la corde côté freinage lors des déplacements du grimpeur

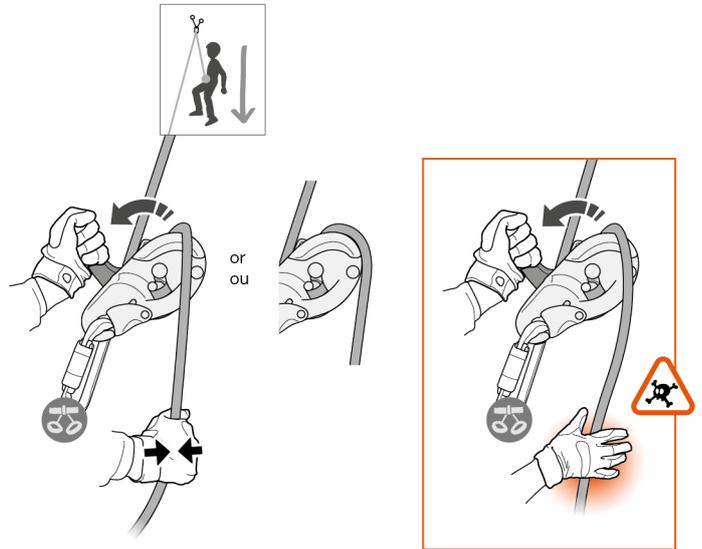


10. Usage on a harness
Utilisation au harnais

10f. Giving slack
Donner du mou

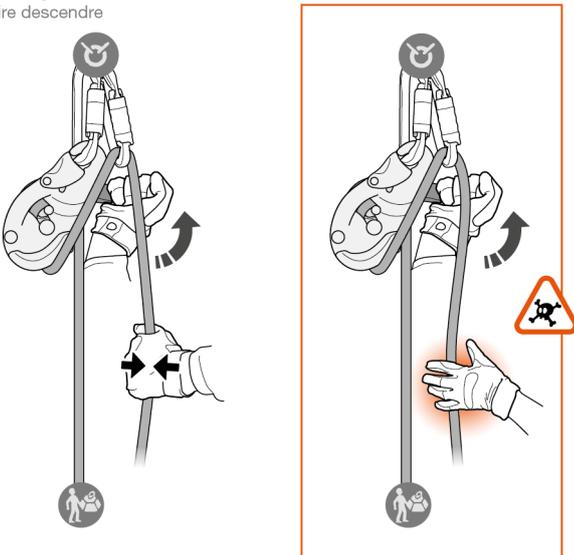


10g. Lowering
Faire descendre



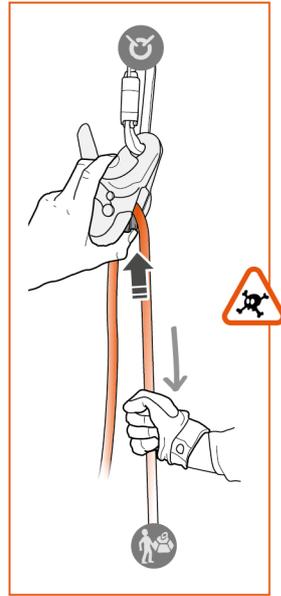
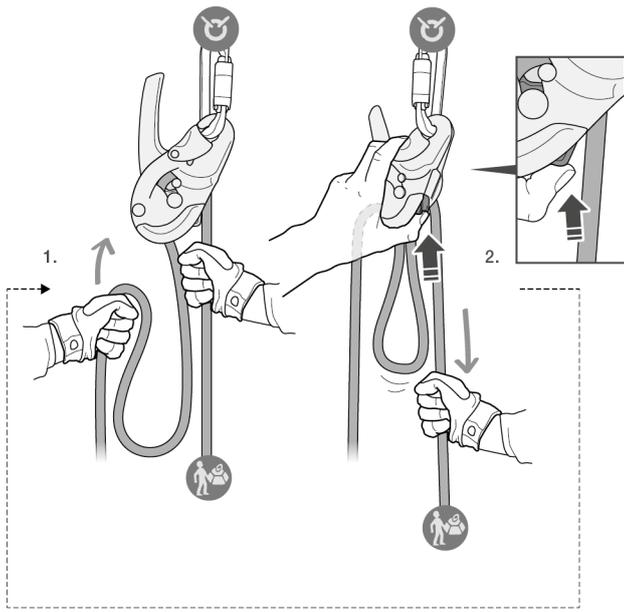
11. Usage on an anchor
Utilisation à l'ancrage

11a. Lowering
Faire descendre

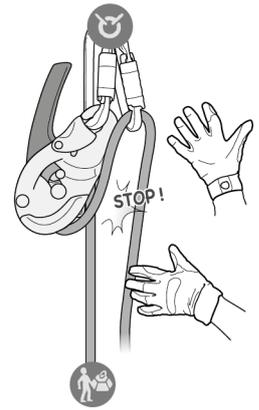


11. Usage on an anchor
Utilisation à l'ancrage

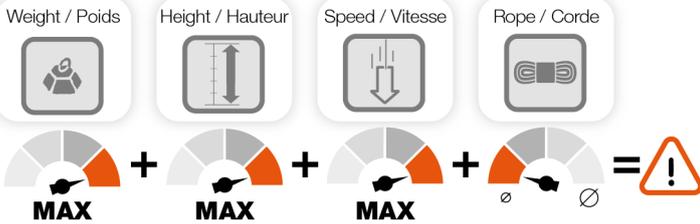
11b. Giving slack
Donner du mou



11c. Stop position
Position d'arrêt



12. Limitations on use / Limites d'utilisation



13. Additional information / Informations complémentaires

<p>A. Lifespan / Durée de vie</p> <p>∞ unlimited illimitée</p>	<p>B. Acceptable T° T° tolérées</p> <p>+ 80°C / + 176°F - 40°C / - 40°F</p>	<p>C. Precautions for use / Précautions d'usage</p> <p></p>
<p>D. Cleaning / Nettoyage</p> <p>+ 30°C maxi. + 86°F maxi.</p>	<p>E. Drying / Séchage</p> <p>+ 30°C maxi. + 86°F maxi.</p>	
<p>F. Storage - Transport / Stockage - transport</p> <p>+ 30°C / + 86°F + 10°C / + 50°F</p>	<p>G. Maintenance / Entretien</p> <p></p>	
<p>H. Modifications - Repairs Modifications - Réparations</p> <p></p>	<p>I. FAQ - Contact Questions - Contact</p> <p></p>	

These instructions explain how to correctly use your equipment. Only certain techniques and uses are described. The warning symbols inform you of some potential dangers related to the use of your equipment, but it is impossible to describe them all. Check Petzl.com for updates and additional information. You are responsible for heeding each warning and using your equipment correctly. Any misuse of this equipment will create additional dangers. Contact Petzl if you have any doubts or difficulty understanding these instructions.

1. Field of application

Personal protective equipment (PPE) used for fall protection from height. This product meets the requirements of Regulation (EU) 2016/425 on personal protective equipment. The EU declaration of conformity is available at Petzl.com. Self-braking descender/belay device. This product must not be pushed beyond its limits, nor be used for any purpose other than that for which it is designed.

Responsibility

WARNING

Activities involving the use of this equipment are inherently dangerous. You are responsible for your own actions, decisions and safety.

Before using this equipment, you must:

- Read and understand all instructions for Use.
- Get specific training in its proper use.
- Become acquainted with its capabilities and limitations.
- Understand and accept the risks involved.

Failure to heed any of these warnings may result in severe injury or death.

This product must only be used by competent and responsible persons, or those placed under the direct and visual control of a competent and responsible person. You are responsible for your actions, your decisions and your safety and you assume the consequences of same. If you are not able, or not in a position to assume this responsibility, or if you do not fully understand the instructions for Use, do not use this equipment.

2. Nomenclature

(1) Moving side plate, (2) Gate, (3) Axle, (4) Cam, (5) Brake plate, (6) Handle, (7) Attachment hole, (8) Brake side of the rope.

Handle positions:

- Stop position (load blocked, handle stowed to prevent accidental snagging).
- Descent (the handle gradually releases the block).
- Storage (handle stowed for transport).

Principal materials:

Aluminum alloy, stainless steel.

3. Inspection, points to verify

Your safety depends upon the integrity of your equipment. Petzl recommends a detailed inspection by a competent person at least once every 12 months (depending on current regulations in your country, and your conditions of usage). WARNING: your intensity of use may cause you to inspect your PPE more frequently. Follow the procedures described at Petzl.com. Record the results on your PPE inspection form: type, model, manufacturer contact info, serial number or individual number, dates: manufacture, purchase, first use, next periodic inspection; problems, comments, inspector's name and signature.

Before each use

Verify the absence of any deformation, cracks, marks, wear, corrosion on the product (side plates, axles, rivets, cam, brake plates, attachment hole). Check the condition of the safety gate and verify that it works properly (return spring, complete closure). Check the condition of the handle and verify that it works properly (cam drive, return spring). Check the cam's mobility.

During use

It is important to regularly monitor the condition of the product and its connections to the other equipment in the system. Make sure that all items of equipment are correctly positioned with respect to each other. WARNING: blocking performance and the braking effect vary depending on the condition of the rope and the conditions of usage (e.g. diameter, wear, dirt, moisture, rain, ice). For each rope, before use, you must familiarize yourself with blocking performance and the braking effect. Beware of rubbing or contact with any external object that could interfere with device function (e.g. free rotation of the device, of the cam, of the handle). The use of gloves is recommended to avoid any burn risk when touching the device or the rope, during or after the descent.

4. Compatibility

Verify that this product is compatible with the other elements of the system in your application (compatible = good functional interaction). Equipment used with your RIG must meet current standards in your country (e.g. EN 1497 or EN 813 harnesses). The safety gate allows the moving side plate to be opened and the rope to be installed without removing the connector. The RIG can therefore be used with the CAPTIV positioning bar to optimize connector positioning.

5. Function principle and test

The RIG blocks the rope in one direction and allows the rope to slide in the other direction.

The rope friction in the cam groove causes the cam to rotate, which blocks the rope by pinching it against the brake plate. Blocking can be gradually released by operating the handle (always hold the brake side of the rope).

WARNING: any excessive pull on the handle can cause a loss of control.

A test must be carried out before each use to help ensure correct rope installation and to verify that the RIG is functioning properly.

AUTO-LOCK system

The AUTO-LOCK system blocks the load automatically and returns the handle to the stop position.

6. RIG installation

Install a locking carabiner on the RIG for attachment to the harness or anchor.

6a. Connection to the harness

Open the moving side plate and raise the handle slightly to allow the cam to move. Install the rope around the cam in the direction indicated by the icons marked on the device. Close the moving side plate, making sure that the safety gate closes completely. Each time the rope is installed, check that the rope blocks in the desired direction.

6b. Connection to an anchor

Open the moving side plate and raise the handle slightly to allow the cam to move. Install the rope around the cam in the direction indicated by the icons marked on the device. Close the moving side plate, making sure that the safety gate closes completely. Each time the rope is installed, check that the rope blocks in the desired direction. Pass the rope through a directional carabiner on the anchor.

7. Rope access

EN 12841: 2006 type C

Descender for progression on rope. Working load limit: 150 kg for a single person; usage up to 200 kg is possible for two people in a rescue situation. Ropes tested during the EU EN 12841 type C certification:

- Petzl CLUB 10 mm.
- Teufelberger KM III 11.5 mm.

To reduce the risk of a fall or pendulum, keep the rope between the RIG and the anchor as tight and as vertical as possible. Devices of type B and C are designed for progression on rope: they must be used together with a type A belay system (e.g. ASAF). When the full weight of the user is on the safety rope, it becomes a work rope and so must be used with another safety rope.

8. Descender

EN 341: 2011 class A / GB/T 38230-2019

- Maximum energy of descent 7.5 MJ.
- Energy = user weight x gravity x length of descent x number of descents.
- Ropes tested, working load limit, maximum descent: see diagrams.
- Minimum load: 30 kg.
- To reduce the risk of a fall or pendulum, keep the rope between the RIG and the user as tight and as vertical as possible.
- Protect the RIG from surrounding environmental conditions if it is left installed on the anchor between inspections.
- Install the RIG on the anchor in a way that does not interfere with the descent.
- Control the speed of descent: a loss of control can be difficult to correct.
- The RIG can overheat and damage the rope in a descent that is too long or too fast.
- Make sure there is no obstacle that can interfere with the descent.
- Under the EN 341 standard, the RIG is designed for rescue use only.
- Specifications of ropes tested:
 - Nylon and polyester ropes.
 - 1. Sheath slippage (%)
 - 2. Elongation (%)
 - 3. Mass of the sheath (%)
 - 4. Mass of the core material (%)
 - 5. Mass per unit length (g/m)
 - 6. Shrinkage (%)

ANSI / ASSP Z359.9-2021

Maximum descent height: 200 m. The RIG can be used for multiple successive descents by ensuring that the device does not overheat. Refer to ANSI Z359.9 standard and any applicable regulations. The anchor point for the descent system should preferably be located above the user's position and should meet the requirements of applicable standards and regulations. Connections to anchors must be done in a way that does not reduce the anchor strength, and that avoids any accidental movement of the system during use. Perform a tension test on the connection before applying the full load. Rope tested during the Z359.9-2021 certification: - Petzl AXIS 11 mm.

9. Belay device/descender

EN 15151-1: 2012 type 6

Belay device with variable friction function for belaying in climbing and similar activities. Use only ropes in the diameter range indicated as compatible. A rope's rated diameter has a tolerance of up to 0.2 mm. The diameter of a rope and its characteristics can vary depending on usage. Certification tests are carried out with an 80 kg mass.

10. Usage on a harness

10a. Descending

Gradually pull the handle to allow the rope to slide, always holding the brake side of the rope.

10b. Extra friction

Add friction if you have difficulty controlling speed, if the rope is new or slippery, or for any use with a heavy load or with two people. To add friction, pass the rope through an extra carabiner connected to the RIG's carabiner.

10c. Stop position

Before letting go of the rope, make sure the handle has properly returned to the stop position. Beware of any rubbing against the structure or equipment that could prevent the return of the handle. If the handle is not in the stop position, it is exposed to accidental snagging that can cause unblocking.

10d. Occasional ascent

The RIG can be slid up the rope at any time, without manipulating the handle.

10e. Always hold the brake side of the rope when the climber is moving

10f. Giving slack

While holding the brake side of the rope, press the cam with your thumb to allow the rope to slide. Pull the rope with the other hand.

10g. Lowering

Gradually pull the handle to allow the rope to slide, always holding the brake side of the rope.

11. Usage on an anchor

The brake side of the rope must pass through a directional carabiner on the anchor.

11a. Lowering

Gradually pull the handle to allow the rope to slide, always holding the brake side of the rope.

11b. Giving slack

While holding the brake side of the rope, press the cam with your thumb to allow the rope to slide. Pull the rope with the other hand.

11c. Stop position

Before letting go of the rope, make sure the handle has properly returned to the stop position. Beware of any rubbing against the structure or equipment that could prevent the return of the handle. If the handle is not in the stop position, it is exposed to accidental snagging that can cause unblocking.

12. Limitations on use

These Instructions for Use specify the essential limits to be observed for proper descender function, for example: mass, length, speed, compatible ropes. Other factors can come into play, such as the condition of the rope (new ropes are often slippery), or the temperature of use (high heat reduces braking effectiveness).

The descender functions optimally under average use conditions. Performance will degrade if use conditions approach the essential limits.

Under these extreme use conditions, there is a risk of losing control of the descent and/or damaging the rope.

You must be more alert and not hesitate to take special precautions (e.g. add friction, reduce speed, split the descent into shorter sections using intermediate anchors).

13. Additional information

- The RIG is not suitable for use in a fall-arrest system.
- Any dynamic overload can damage the rope.
- You must have a rescue plan and the means to rapidly implement it in case of difficulties encountered while using this equipment.
- The anchor point for the system should preferably be located above the user's position and meet EN 795 requirements (12 kN minimum strength).
- In a fall-arrest system, it is essential to check the required clearance below the user before each use, in order to avoid hitting the ground or an obstacle in the event of a fall.
- Make sure that the anchor point is correctly positioned, in order to limit the risk and the length of a fall.
- A fall-arrest harness is the only device allowable for supporting the body in a fall-arrest system.
- When using multiple items of equipment, a dangerous situation can arise in which the safety function of an item of equipment can be affected by the safety function of another item of equipment.
- WARNING - DANGER: ensure that your products do not rub against abrasive or sharp surfaces.
- Users must be medically fit for activities at height. WARNING: inert suspension in a harness can result in serious injury or death.
- The instructions for Use for each item of equipment used in conjunction with this product must be followed.
- The instructions for Use must be provided to the user of this equipment, in the language of the country where the equipment is used.
- Keep the Instructions for Use in a permanent file for reference after removing them from the equipment.
- Make sure the markings on the product are legible.

When to retire your equipment:

WARNING: an exceptional event can lead you to retire a product after only one use (depending on the type and intensity of usage, and the environment of usage, for example: harsh environments, marine environments, sharp edges, extreme temperatures, chemicals). A product must be retired when:

- It has exceeded its lifespan.
- It has been subjected to a major fall or load.
- It fails to pass inspection. You have any doubt as to its reliability.
- You do not know its full usage history (e.g. an illegible product marking).
- It becomes obsolete (for example, due to changes in legislation, standards, technique or incompatibility with other equipment). Destroy these products to prevent further use.

Icons:

A. Unlimited lifespan - B. Acceptable temperatures - C. Usage precautions - D. Cleaning - E. Drying - F. Storage/transport - G. Maintenance - H. Modifications/repairs (prohibited outside of Petzl facilities, except replacement parts) - I. Questions/contact

3-year guarantee

Against any material or manufacturing defect. Exclusions: normal wear and tear, oxidation, modifications or alterations, incorrect storage, poor maintenance, negligence, uses for which this product is not designed.

Warning symbols

1. Situation presenting an imminent risk of serious injury or death.
2. Exposure to a potential risk of accident or injury.
3. Important information on the functioning or performance of your product.
4. Equipment incompatibility.

Traceability and markings

a. Body controlling the manufacture of this PPE - b. Notified body performing the EU type examination - c. Traceability: datamatrix - d. Rope diameter and working load limit - e. Serial number - f. Year of manufacture - g. Month of manufacture - h. Batch number - i. Individual identifier - j. Standards - k. Read the Instructions for Use carefully - l. Model identification - m. Direction of the rope - n. Maximum descent length and operating temperature - o. Handle positions - p. NFPA/ANSI/ASSP certification body - q. Manufacturer address

Tyto pokyny vysvětlují, jak správně používat vaše vybavení. Popsány jsou pouze některé techniky a způsoby použití. Varovné symboly upozorňují na některá potenciální nebezpečí spojená s použitím vašeho vybavení, ale není možné je uvést všechny. Navštěvujte Petzl.com a sledujte aktualizace a doplňkové informace. Vaši odpovědnosti je věnovat pozornost každému upozornění a používat vaše vybavení správným způsobem. Jakékoliv nesprávné použití tohoto vybavení navýší nebezpečí. Máte-li jakékoliv pochybnosti nebo obtíže s porozuměním návodu, kontaktujte firmu Petzl.

1. Rozsah použití

Osobní ochranný prostředek (OOP) používaný při ochraně proti pádu z výšky.

Tento produkt splňuje Nařízení (EU) 2016/425 o osobních ochranných prostředcích. Prohlášení o shodě EU je dostupné na Petzl.com. Samoblokovací słaňovací a jisticí zařízení.

Tento výrobek nesmí být používán přes limity své pevnosti, ani k jiným účelům, než pro které je určen.

Zodpovědnost

UPOZORNĚNÍ
Cinnosti zahrnující používání tohoto výrobku jsou z podstaty nebezpečné. Za své jednání, rozhodování a bezpečnost zodpovídáte sami.

Před používáním tohoto výrobku je nutné:

- Přečíst si a prostudovat celý návod k použití.
- Nacvičit správné používání výrobku.
- Seznámit se s možnostmi výrobku a s omezeními jeho použití.
- Pochopit a přijmout rizika spojená s jeho používáním.

Opomenutí či porušení některého z těchto pravidel může vést k vážnému poranění nebo smrti.

Tento výrobek smí používat pouze odborně způsobilé a odpovědné osoby, nebo osoby pod přímým vedením a dohledem těchto osob. Za své činy, rozhodnutí a bezpečnost zodpovídáte sami a stejně jste si vědomi možných následků. Jestliže nejste schopni, nebo nejste v pozici tuto zodpovědnost přijmout, nebo pokud plně nerozumíte návodu k používání, toto vybavení nepoužívejte.

2. Popis částí

(1) Pohyblivá bočnice, (2) Západka, (3) Čep, (4) Vačková západka, (5) Brzdící segment, (6) Rukojeť, (7) Připojovací otvor, (8) Volný konec lana.

Polohy rukojeti:

- Poloha Stop (zářez je zajištěna, rukojeť uložena, aby nedošlo k náhodnému zachycení).
- Spouštění (rukojeť plynule uvolňuje zajištění).
- Uskladnění (rukojeť je uzavřena pro přepravu).

Hlavní materiály:

Slitina hliníku, nerezová ocel.

3. Prohlídka, kontrolní body

Vaše bezpečnost závisí na neponušenosti vašeho vybavení.

Petzl doporučuje hloubkové revize odborně způsobilou osobou nejméně jedenkrát za 12 měsíců (v závislosti na aktuální legislativě ve vaší zemi, a na podmínkách použití). UPOZORNĚNÍ: intenzita vašeho používání může způsobit to, že bude potřeba častěji provádět revize OOP. Postupujte dle kroků uvedených na Petzl.com. Výsledky revize zaznamenejte ve vašem formuláři pro revize OOP: typ, model, kontakt na výrobce, sériové číslo, datum výroby, prodejce, průvhitňho, další periodické revize; problémy, poznámky, jméno a podpis inspektora.

Před každým použitím

Zkontrolujte, nemá-li praskliny, deformace, vryp, opotřebení, korozí (bočnice, čepy, nity, vačková západka, brzdící desky, připojovací otvor). Zkontrolujte stav bezpečnostní západky a ověřte její správnou funkci (vratná pružina, úplné uzavření). Zkontrolujte stav rukojeti a ověřte její správný chod (ovládní vačková západka, vratná pružina). Ověřte pohyblivost vačkové západky.

Během používání

Je důležité pravidelně kontrolovat stav výrobku a jeho spojení s ostatním vybavením v systému. Vždy se přesvědčte, jsou-li všechny součásti vybavení navzájem ve správné poloze.

UPOZORNĚNÍ: brzdící účinek se mění v závislosti na stavu lana a podmínkách použití (např. průměr, opotřebení, nečistoty, vlhkost, déšť, led). U každého lana se musíte před použitím seznámit s účinností blokování a s brzdícím účinkem.

Dejte si pozor na oděr nebo kontakt s jakýmkoli vnějším předmětem, který by mohl narušit funkci zařízení (např. volné otláčení zařízení, vačky, rukojeť).

Doporuujeme použití rukavíc, aby se předešlo nebezpečí popálení o pomůcku, při nebo po słaňování.

4. Slučitelnost

Ověřte si slučitelnost tohoto výrobku s ostatními prvky vašeho systému při daném použití (slučitelnost = dobrá součinnost).

Vybavení používané s vaším zařízením RIG musí splňovat současné normy pro vaši zemi (např. EN 1497 nebo EN 813 postroje). Bezpečnostní západka umožňuje otevření bočnice a instalaci lana bez potřeby odpojení z karabiny. RIG lze tedy používat s dělicí příčkou CAPTIV pro optimalizování polohy karabiny.

5. Princip fungování a zkouška funkčnosti

RIG blokuje lano v jednom směru a umožňuje jeho průchod ve směru opačném.

Tření lana v drážce způsobí otočení vačky, která následně sevře lano proti brzdící desce.

Zajištění je možné plynule uvolnit pohybem rukojeti (vždy držte volný konec lana v ruce).

UPOZORNĚNÍ: jakékoliv nadměrné zatážení za rukojeť může způsobit ztrátu kontroly.

Zkouška funkčnosti musí být provedena před každým použitím pro kontrolu správného založení lana a ověření funkce zařízení RIG.

AUTO-LOCK systém

Systém AUTO-LOCK automaticky zajistí zatěž a vrátí rukojeť do polohy Stop.

6. Instalace zařízení RIG

Na RIG nainstalujte karabinu s pojistkou zámku pro připojení k postroji nebo do kotvícího bodu.

6a. Připojení k postroji

Otevřete pohyblivou bočnici a mírně pootočte rukojeť, aby se vačka mohla pohybovat. Lano založte podél vačky dle piktoqramů znázorněných na produktu. Uzavřete pohyblivou bočnici a zkontrolujte úplné uzavření bezpečnostní západky. Pokaždé, když je lano instalováno, ověřte si, zda se zabíjíkuje v požadovaném směru.

6b. Připojení do kotvícího bodu

Otevřete pohyblivou bočnici a mírně pootočte rukojeť, aby se vačka mohla pohybovat. Lano založte podél vačky dle piktoqramů znázorněných na produktu. Uzavřete pohyblivou bočnici a zkontrolujte úplné uzavření bezpečnostní západky. Pokaždé, když je lano instalováno, ověřte si, zda se zabíjíkuje v požadovaném směru. Lano vedte přídavnou brzdící karabinou připojenou do kotvícího bodu.

7. Lanový přístup

EN 12841: 2006 typ C

Słaňovací zařízení pro pohyb po laně. Maximální pracovní zatížení: 150 kg pro jednu osobu; použití do 200 kg je možné pro dvě osoby v případě záchrany.

Lana použitá při certifikačním testu EU EN 12841 typ C:

- Petzl OLLIE 10 mm
- Teufelberger KM III 11.5 mm.

Pro snížení nebezpečí pádu, nebo kyvadlového pohybu, udržujte lano mezi kotvicím bodem a zařízením RIG co nejvíce napnuté a v co nejkompaktnějším směru je to možné.

Prostředky typu B a C jsou určeny pro postup po laně; musí být používány společně se zajišťovacím systémem typu A (např. ASAP). Pokud je plná hmotnost uživatele na zajišťovacím laně, stává se z něho lano pracovní, které musí být doplněno dalšími zajišťovacími lanem.

8. Słaňovací zařízení

EN 341: 2011 třída A / GB/T 38230-2019

- Maximální energie spouštění 7,5 MJ.

Energy = hmotnost uživatele x gravitační zrychlení x délka spouštění x počet spouštění

- Testovaná lana, maximální pracovní zatížení, maximální rychlost spouštění: viz. nářky.

- Minimální zatížení: 30 kg.

- Pro snížení nebezpečí pádu, nebo kyvadlového pohybu, udržujte lano mezi uživatelem a zařízením RIG co nejvíce napnuté a v co nejkompaktnějším směru je to možné.

- Chraňte RIG před okolními povětrnostními vlivy pokud je ponecháno v kotvicím bodě mezi revizemi.

- RIG nainstalujte do kotvícího bodu způsobem, který nebude překážet spouštění.

- Kontrolujte rychlost sestupu: ztráta kontroly se obtížně napravuje. RIG se může zahřát a poškodit lano pokud je spouštění příliš dlouhé, nebo příliš rychlé.

- Ujistěte se, že na trase není žádná překážka, která by bránila spouštění.

- Podle schématu normy EN 341 je zařízení RIG určeno pouze pro použití při záchráně.

- Specifikace testovaných lan:

Lana polyamičková a polyesterová.

- Posun opletu (%)
- Proloužení (%)
- Hmotnost opletu (%)
- Hmotnost jádra (%)
- Hmotnost jednoho metru (g/m)
- Zhrácení (%)

ANSI / ASSP Z359.9-2021

Maximální délka słaňání: 200 m. RIG lze používat pro opakované postupné słaňování s ohledem na jeho přehřátí.

Viz norma ANSI Z359.9 a jakákoliv aplikovatelná nařízení. Kotvicí bod pro słaňovací systém by měl být přednostně umístěn nad pozici uživatele a měl by splňovat požadavky příslušných norem a nařízení.

Připojení v kotvicích bodech musí být provedeno způsobem, který zamezí jakémukoli náhodnému pohybu systému v průběhu záchrany. Před přímým zatížením systému proveďte zátěžový test připojení.

Lano použítá při certifikačním testu Z359.9-2021:

- Petzl AXIS 11 mm.

9. Jisticí a słaňovací prostředek

EN 15151-1: 2012 typ 6

Jisticí prostředek s proměnlivou třecí funkcí pro jistění při horelezectví a podobných aktivitách.

Používejte pouze lana, která jsou kompatibilní dle uvedeného rozsahu. Uvedený průměr lana má toleranci do 0,2 mm. Průměr lana a jeho vlastnosti se mohou lišit v závislosti na způsobu použití.

Certifikační zkoušky byly prováděny se zvačkou 80 kg.

10. Použití na postroji

10a. Słaňání

Plynule zatáhnete za rukojeť až začne lano prokluzovat, neustále držte volný konec lana v ruce.

10b. Dodatečné tření

Pri obtížně kontrole rychlosti použijte přídavnou brzdící karabinu, pokud je lano nově, nebo kluzké, případně kdykoliv u těžkého břemena nebo dvou osob.

Dodatečné tření získáte provětčením lana další karabinou připojenou do karabiny spojující RIG.

10c. Poloha pro zastavení

Než pusřte volný konec lana, ujistěte se, že rukojeť je řádně vrácena do zajišťovací polohy Stop.

Pozor na jakýkoliv oděr o strukturu nebo další vybavení, které by mohlo zabránit vrácení rukojeti. Pokud není rukojeť v poloze Stop, je vystavena náhodnému zachycení, které může způsobit odjštění lana.

10d. Občasný výstup

RIG je možné kdykoliv posunout vzhůru po laně bez nutnosti manipulace s rukojeť.

10e. Neustále držte volný konec lana v ruce, pokud se lezec pohybuje

10f. Povolování lana

Zatímco držte volný konec lana v ruce, palcem přidržte vačku, aby lano mohlo prokluzovat. Druhou rukou vytahujte lano.

10g. Spouštění

Plynule zatáhnete za rukojeť až začne lano prokluzovat, neustále držte volný konec lana v ruce.

11. Použití v kotvicím bodě

Volný konec lana musí procházet směrovou karabinou v kotvicím bodě, nebo přídavnou brzdou.

11a. Spouštění

Plynule zatáhnete za rukojeť až začne lano prokluzovat, neustále držte volný konec lana v ruce.

11b. Povolování lana

Zatímco držte volný konec lana v ruce, palcem přidržte vačku, aby lano mohlo prokluzovat. Druhou rukou vytahujte lano.

11c. Poloha pro zastavení

Než pusřte volný konec lana, ujistěte se, že rukojeť je řádně vrácena do zajišťovací polohy Stop.

Pozor na jakýkoliv oděr o strukturu nebo další vybavení, které by mohlo zabránit vrácení rukojeti. Pokud není rukojeť v poloze Stop, je vystavena náhodnému zachycení, které může způsobit odjštění lana.

12. Omezení použití

Tento návod k použití specifikuje základní limity, které je třeba dodržovat, aby słaňovací zařízení správně fungovalo: hmotnost, délka, rychlost, kompatibilní lana.

K tomu se mohou přidat i jiné faktory, jako je například stav lana (nová lana jsou často kluzká) nebo teplota použití (vysoká teplota snižuje brzděnou účinnost).

Słaňovací zařízení pracuje optimálně v průměrných podmínkách. Účinnost se zhorší, pokud se podmínky použití přiblíží hraničním limitům. V takovýchto extrémních podmínkách hrozí nebezpečí ztráty kontroly słaňání a/nebo poškození lana.

Musíte být ostražitější a neváhejte přijmout zvláštní opatření (např. přidat tření, snížit rychlost, rozdělit sestup na kratší úseky prostřednictvím postupových kotvicích bodů).

13. Doplňkové informace

- RIG není vhodný pro použití v systémech zachycení pádu.

- Jakékoliv dynamické přetížení může poškodit lano.

- Musíte mít záchranný plán a prostředky pro jeho rychlou realizaci v případě obtíží vzniklých při používání tohoto vybavení.

- Kotvicí bod systému by se měl přednostně nacházet nad polohou uživatele a měl by splňovat požadavky normy EN 795 (minimální pevnost 12 kN).

- V systému zachycení pádu je důležité před použitím zkontrolovat požadovanou volnou hloubku pod uživatelem, aby se v případě pádu předešlo nárazu na překážku, nebo na zem.

- Zkontrolujte správnou polohu kotvícího bodu, aby bylo minimalizováno nebezpečí a délka pádu.

- Zachycovací postroj je jediný povolený prostředek pro ochranu těla v systému zachycení pádu.

- Jestliže používáte různé části výstroje, může nastat nebezpečná situace, kdy je zabezpečovací funkce jedné součásti narušena funkcí jiné součásti výstroje.

- POZOR - NEBEZPEČÍ: vyvarujte se odírání tohoto výrobku o drsné povrchy a ostré hrany.

- Uživatelé provádějící aktivity ve výškách a nad volnou hloubkou musí být v dobrém zdravotním stavu. UPOZORNĚNÍ: nehybné zavěšení v postroji může způsobit vážné zranění nebo smrt.

- Je nutné dodržovat pokyny z návodu k použití pro každý prostředek, který je používán ve spojení s tímto produktem.

- Návod k použití musí být dodán uživateli v jazyce té země, ve které bude vybavení používáno.

- Návod k použití si po odstranění z produktu uchovávejte pro pozdější potřebu.

- Označení produktu udržujte čitelné.

Kdy vaše vybavení vyřadit:

UPOZORNĚNÍ: některé výjimečné situace mohou způsobit okamžitě vyřazení výrobku již po prvním použití (to závisí například na druhu a intenzitě použití a na prostředí ve kterém je používáno: značebné prostředí, mořské prostředí, ostré hrany, vysoké teploty, chemikálie).

- Přesáhne dobu své životnosti.
- Byl vystaven těžkému pádu nebo velkému zatížení.
- Neprojde periodickou prohlídkou. Máte jakékoliv pochybnosti o jeho spolehlivosti.
- Neznáte jeho úplnou historii používání (např. nečitelné označení produktu).
- Se stane zastaralým vzhledem ke změnám (například v legislativě, normách, technických nebo slučitelnosti s ostatním vybavením).
- Takový produkt znehodnotte, abyste zamezili jeho dalšímu použití.

Piktogramy:

A. Neomezená životnost - B. Povolené teploty - C. Bezpečnostní opatření - D. Čištění - E. Sušení - F. Skladování/transport - G. Udržba - H. Úpravy/opravy (zakázány mimo provozovny Petzl, kromě výměny náhradních dílů) - I. Dotazy/kontakt

3letá záruka

Na vadu materiálu a vady vzniklé ve výrobě. Nevztahuje se na vady vzniklé: běžným opotřebením a roztržením, oxidací, úpravami nebo opravami, nesprávným skladováním, nedostatečnou údržbou, nedbalostí, nesprávným použitím.

Varovné symboly

1. Situace představující bezpečnostní riziko vážného poranění nebo smrti. 2. Vystavení potenciálnímu riziku úrazu nebo poranění. 3. Důležitá informace týkající se fungování nebo chování vašeho výrobku. 4. Neslučitelnost vybavení.

Sledovatelnost a značení

a. Organ kontrolující výrobu tohoto OOP - b. Zkušebna provádějící certifikační zkoušky EU - c. Sledovatelnost; označení - d. Průměr a maximální pracovní zatížení - e. Výrobní číslo - f. Rok výroby - g. Měsíc výroby - h. Sériové číslo - i. Individuální kontrola - j. Normy - k. Pozorně čtěte návod k používání - l. Identifikace typu - m. Směr lana - n. Maximální délka słaňání a provozní teplota - o. Poloha rukojeti - p. NFPA/ANSI/ASSP certifikační organ - q. Adresa výrobce